

CECILIA BOISIER

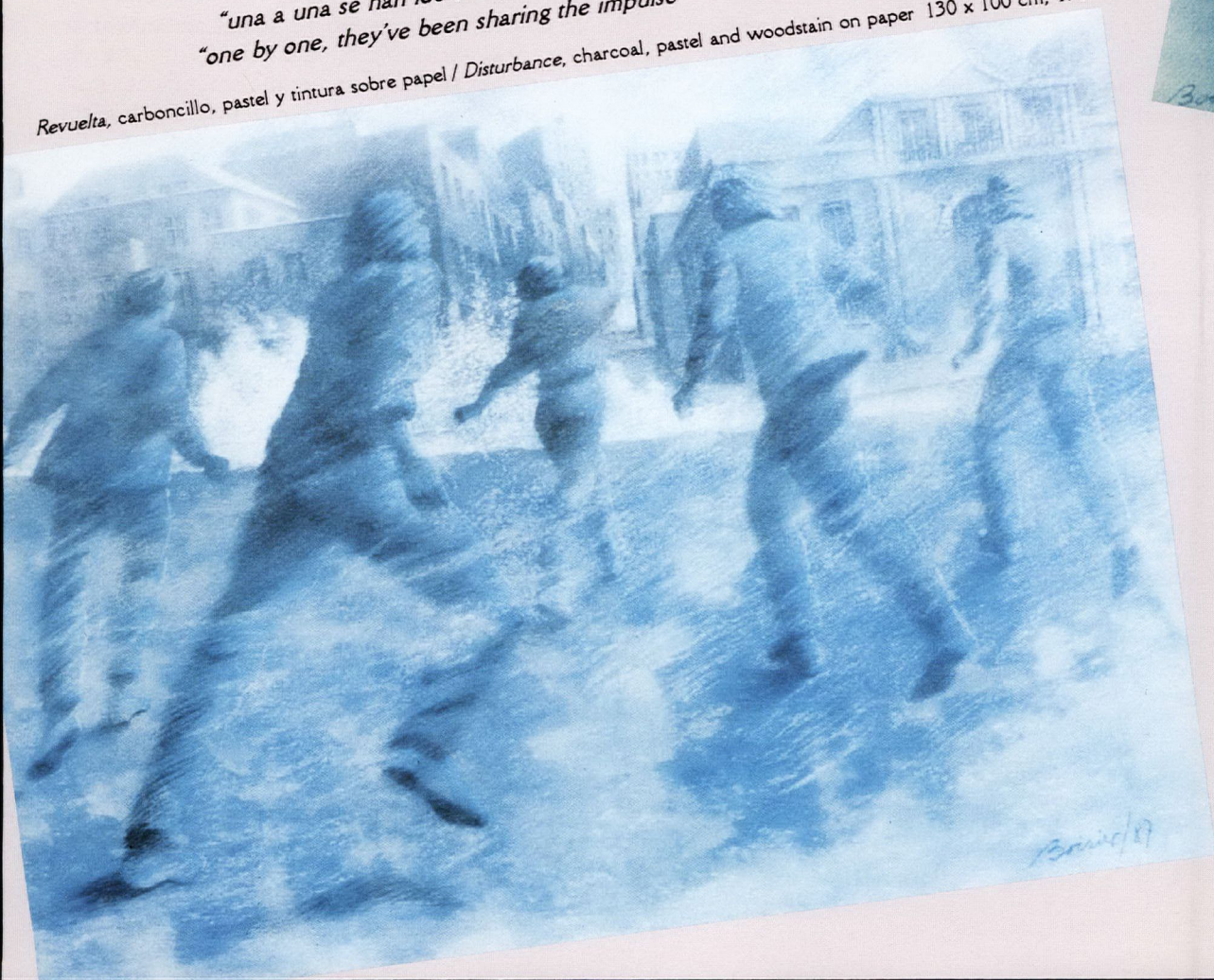
Cecilia se graduó en la Universidad de Chile, Santiago, Facultad de Artes Plásticas y Educación. Trabajó hasta 1973 como Profesora Secundaria de Artes Plásticas y como Profesora Universitaria Asistente. Luego del golpe militar en Chile en 1973, viajó a Buenos Aires, Argentina, donde creó un taller de arte para la juventud. En 1975 se trasladó a Berlín, trabajando como artista, traductora, profesora de español y curadora de arte.

En 1992, Cecilia inició una serie de viajes a Canadá para establecer una presencia profesional y para montar exhibiciones en Vancouver, ciudad donde actualmente reside.

Como artista latinoamericana en el exilio, ha iniciado numerosas actividades interculturales para un mejor entendimiento entre las distintas comunidades.

"una a una se han ido sumando al impulso"
"one by one, they've been sharing the impulse"

Revuelta, carboncillo, pastel y tintura sobre papel / Disturbance, charcoal, pastel and woodstain on paper 130 x 100 cm, 1987



Alba, óleo sobre cartulina / Dawn, oil on paper 60 x 80 cm, 1986

Boisier/86

"su energía toda"
"her full ene

*"...es
movimi
proces
purame
de una
nuevo
"...th
express
from
percep
experie
a new
to actio*



entro de esa primera luz"
g that early light"

as de mujer en
resan mi propio
io, de un estado
ivo a la conquista
ntonomía , de un
la acción..."

figures in motion
rocess of change,
of acquiescent
reception of
e conquering of
a new impulse

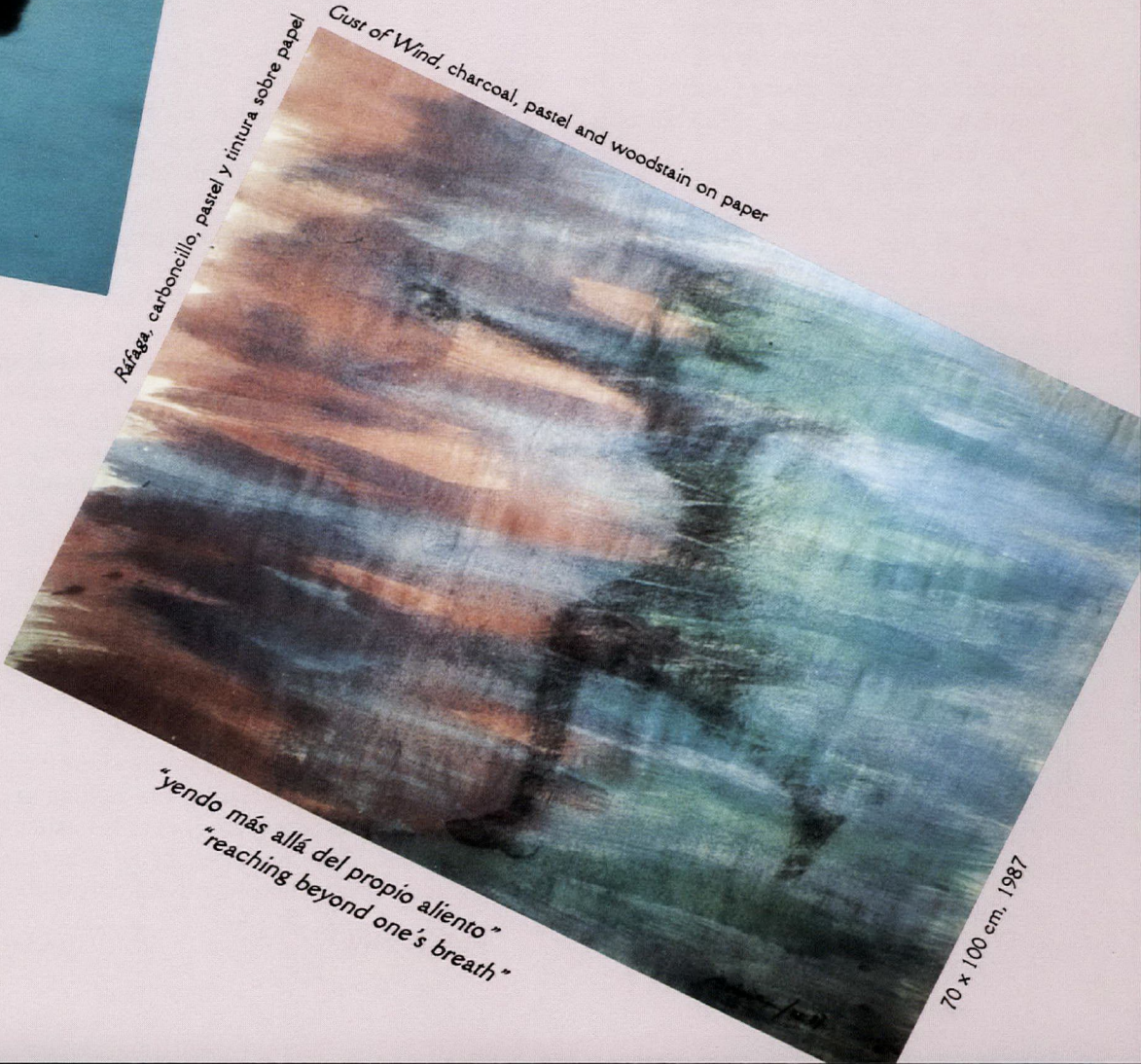
Graduated from the University of Chile's Faculty of Fine Arts and Education in Santiago. High School Fine Arts teacher and University Teaching Assistant in Santiago until 1973. After the military coup in Chile in 1973, Cecilia left for Buenos Aires, Argentina, where she created an art workshop for youth. She moved to Berlin in 1975, where she worked as an artist, translator, Spanish teacher and art curator.

Since 1992, Cecilia began to travel to Canada to establish a professional presence and mount exhibitions in Vancouver, where she now makes her home.

As a Latin American artist in exile, she has started numerous intercultural initiatives to improve mutual understanding between different communities.

Ráfaga, carboncillo, pastel y tinte sobre papel

Gust of Wind, charcoal, pastel and woodstain on paper



"yendo más allá del propio aliento"
"reaching beyond one's breath"

70 x 100 cm, 1987